

# TYGODNIK OLECKI

„Piękno ma jeden wzorzec,  
brzydota ma ich setki.”

Victor Hugo



## TYGODNIK OLECKI



Kupon bierze udział  
w losowaniu nagród

Nr 27  
(651)

**Nr 28 (652)**

13 lipca 2010 r.

**Cena 1,50 zł**

**Pamiętacie Państwo historyczne zdjęcie Olecczan z 2004 roku? Wspólne zdjęcie z okazji 450-lecia miasta już 24 lipca 2010 r. Przyjdź koniecznie – godz. 13.30-14.00, mały stadion w Olecku.**

### WARTO PRZECZYTAĆ

- \* 17. „Przystanek Olecko” – program
- \* List do redakcji „A miało być tak pięknie...”
- \* Nasz człowiek na Baltic Sail 2010
- \* Obchody Jubileuszu 450-lecia Olecka – program
- \* Olecczanie stawiają na aktywność
- \* Referendum lokalne w sprawie budowy kościoła
- \* Wpisani w powojenną historię – „Legus znad Legi”
- \* Zakończono dwa duże projekty kulturalne
- \* Zaułki kultury



**Józef Kunicki  
na Baltic Sail 2010  
Czytaj na s. 4.**

**TAXI Z**  
**520 12 12**  
(K34402)  
**CAŁODOBOWO**

**SKUP METALI  
i SUROWCÓW WTÓRNYCH**  
Odbiór własnym transportem

Najwyższe ceny  
Olecko, ul. Elcka 2  
tel. 501-611-961

(130405)



Rys. Waldemar Rukść

**SEZONOWA OBNIŻKA  
ROWERY**

**-10%**

(131204)



**Impuls**

IMPULS II  
Miroslaw Popko  
Aleje Lipowe 1c  
19-400 Olecko

**MARKET BUDOWLANY MAJSTER**

M. Pietraszewski

**CENTRUM HANDLOWE – Aleje Lipowe 1B**

- Posezonowa wyprzedaż kosiarek

Promocyjne ceny:

- pilarka ręczna concept 154,00 zł
- Wkrętarka aku 14,4V 129,90 zł
- Wkrętarka aku 18V 149,90 zł

**ZAPRASZAMY NA ZAKUPY**

Tel. (87) 520 44 46

(130505)

Fundacja Wspierania Opieki Zdrowotnej Miasta  
i Gmin Ziemi Oleckiej „Zdrowe Olecko”  
z dopiskiem „Szpital w Olecku”

**96 9339 0006 0000 0006 6992 0002**



## KRONIKA POŻARNICZA

- 14 czerwca o 19.10 jeden zastęp JRG PSP usuwał z jezdni ulicy Wodnej powalone na nią drzewo.
- 15 czerwca o 8.55 jeden zastęp JRG PSP usuwał znad budynku na ulicy Armii Krajowej zagrażający mu konar drzewa.
- 15 czerwca o 10.50 jeden zastęp JRG PSP usuwał w okolicach Imionek skutki kolizji drogowej.
- 15 czerwca o 11.17 jeden zastęp JRG PSP usuwał z jezdni ulicy Słowiańskiej zagubione tam dzikie kaczki.
- 15 czerwca o 11.55 jeden zastęp JRG PSP zabezpieczał lądowanie śmigłowca ratowniczego na lotnisku przyszpitalnym przy Gołdapskiej.
- 15 czerwca o 15.20 jeden zastęp JRG PSP usuwał wodę z piwnicy budynku przy ulicy Kolejowej.
- 16 czerwca o 15.59 jeden zastęp JRG PSP usuwał nadłamany konar drzewa znad budynku przy ul. Środkowej.
- 17 czerwca o 3.54 trzy zastępy JRG PSP i jeden OSP Kowale Oleckie gasiły w Sokółkach pożar sklepu spożywczego.
- 17 czerwca o 15.40 jeden zastęp JRG PSP oraz jeden OSP Gąski usuwały z jezdni w Gąskach skutki kolizji drogowej.
- 17 czerwca o 21.42 jeden zastęp JRG PSP gasił przy ul. Spacerowej pożar śmieci.
- 18 czerwca o 12.50 jeden zastęp JRG PSP usuwał w Szwałku nadłamany konar drzewa zagrażający domowi mieszkalnemu.
- 18 czerwca o 14.25 jeden zastęp JRG PSP usuwał rój pszczół z posesji przy ul. Ludowej.
- 19 czerwca o 4.05 jeden zastęp JRG PSP oraz po jednym OSP Szczeciniki, OSP Gąski gasiły w okolicach Moźni pożar trzech stogów siana.
- 19 czerwca o 19.15 jeden zastęp OSP Gąski zabezpieczał w Kijewie lądowanie śmigłowca ratowniczego.
- 20 czerwca o 17.14 jeden zastęp JRG PSP usuwał w okolicach Sedrank skutki kolizji drogowej.
- 20 czerwca o 20.15 jeden zastęp JRG PSP gasił przy ul. Przemysłowej pożar altanki ogrodowej.
- 21 czerwca o 10.15 jeden zastęp JRG PSP gasił przy ul. Zielonej pożar samochodu osobowego.

Informacji udzielił  
młodszy brygadier **Tomasz Milewski**

## Nowe znaczki „Poczty Kurierskiej”



Z okazji 450-lecia założenia miasta ukazały się nowe znaczki „Poczty Kurierskiej”. Są do nabycia w redakcji w godzinach urzędowania. Prenumeratory otrzymują pojedyncze znaczki wraz z dostarczonymi egzemplarzami gazet.

## Redakcja

„Tygodnika Oleckiego”,  
ul. Zielona 37  
czynna: **poniedziałek, środa,  
czwartek, piątek**  
w godzinach 12<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

## Akcja poboru krwi

Dnia 5 sierpnia 2010 r. (czwartek) od godz. 8.30 na sali gimnastycznej Środowiskowego Domu Samopomocy w Olecku (wejście do budynku od strony ogrodu) przy ul. A. Krajowej 26 organizowany jest pobór krwi dla honorowych dawców.

## Referendum

Niniejszym zawiadamia się mieszkańców Miasta i Gminy Olecko, że Zarząd Powiatowy RACJI Polskiej Lewicy w Olecku wystąpił z inicjatywą **przeprowadzenia na obszarze Gminy Olecko REFERENDUM LOKALNEGO**

Zainicjowane referendum dotyczy będzie budowy nowego kościoła w Olecku, w okolicach tzw. „Szyjki”, przekazywania lokalnym parafiom za becen działek budowlanych i udziału finansowego Gminy w kościelnych przedsięwzięciach.

### PYTANIA REFERENDALNE:

1. Czy zgadzasz się na budowę nowego kościoła w Olecku w okolicach „Szyjki”?
2. Czy jesteś za tym, by przekazywać Kościołowi za symboliczną cenę atrakcyjne, gminne działki?
3. Czy zgadzasz się na finansowanie kościelnych przedsięwzięć przez Gminę Olecko?

## DYŻURY APTEK

- \* 13.07.2010 r. – pl. Wolności 25
- \* 14.07.2010 r. – pl. Wolności 7B
- \* 15.07.2010 r. – ul. Gołdapska 1
- \* 16.07.2010 r. – ul. Zielona 35
- \* 17.07.2010 r. – ul. Składowa 6
- \* 18.07.2010 r. – ul. Zielona 37
- \* 19.07.2010 r. – ul. Kolejowa 15
- \* 20.07.2010r. - pl. Wolności 7B

## NASZ KONKURS

Jeśli chcecie wziąć państwo udział w konkursie, wystarczy tylko na adres redakcji wysłać kartkę pocztową z nalepionym kuponem z pierwszej strony i wpisanym własnym imieniem i adresem. Wszystkie karty biorą udział w cotygodniowym losowaniu – aż do skutku.

W tym tygodniu wylosowano następujące osoby:

- **Mariusz Adamowicz**
- **Damian Anuszkiewicz**
- **Adam Gozdecji**
- **Cecylia Mielelszkiewicz**
- **Irena Pęksa**
- **Iwona Romnin**

Upominki będą wysyłane pocztą.

Upominki ufundowali:

- ✓ **Księgarnia Zofii Siemaszko**, plac Wolności 26
- ✓ **BEST - Studio Reklamy**, ul. Jeziora 1A
- ✓ **Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Olecku**, al. Wojska Polskiego 13
- ✓ **„BIS” Studio Reklamy**, ul. Kamienna 1A
- ✓ **Hurtownia IMPULS**, Aleje Lipowe
- ✓ **Urząd Miejski w Olecku**, plac Wolności 3
- ✓ **TERNET**, pl. Wolności 26.
- ✓ **INFOLAND**, pl. Wolności 15
- ✓ **GAMED – Iłona Gajewska**
- ✓ **Fundacja „Niewidzialna Ręka”**
- ✓ **Starostwo Powiatowe w Olecku**, ul. Kolejowa 32





## W następnym numerze „TO”...



... opowiadanie **Krzysztofa Kamińskiego** pt. „Marggrabowa – czyli historia powstania Olecka trochę inaczej opowiedziana” na specjalnej wkładce z okazji 450-lecia miasta.

### GRÜNLAND

Szkółka zrzeszona w Związku Szkółkarzy Polskich

#### Centrum Roślin Ozdobnych

Choinki cięte ze świerka srebrnego.

Olecko, ul. Produkcyjna 11, tel. (087) 523-90-09

(130305)

**BIS**  
STUDIO REKLAMY  
Biuletyn ofertowy, kartki reklamowe!

## PIECZĄTKI

Promocja (L23610)

Przy zamówieniu dowolnej pieczątki upominek reklamowy gratis!

Olecko, ul. Kamienna 1a, tel. 087 520 42 42

(B904) **Podpis elektroniczny, certyfikat kwalifikowany**  
AUTORYZOWANY PARTNER UNIZETO TECHNOLOGIES S.A.  
**PUNKT POTWIERDZANIA TOŻSAMOŚCI**  
Skrzynka podawcza, e-faktura, certyfikaty niekwalifikowane, ssl, zabezpieczenia serwerów, system unilock. Oprogramowanie, sprzęt, integracja z Płatnikiem, wdrożenia, wszystko w siedzibie klienta.  
WYDAJEMY CERTYFIKAT W JEDEN DZIEŃ ROBOCZY!  
NOWOŚĆ: ODNOWIENIA WSZYSTKICH CERTYFIKATÓW (RÓWNIŻ INNE CENTRA), KORZYSTNE CENY.  
PUNKT INFORMACJI KRS - WYPISY AKTUALNE I PEŁNE  
MTL Creation, tel. 600 936 589, [www.mtl.olecko.pl](http://www.mtl.olecko.pl)

### NAJTANIEJ W MIEŚCIE

## AUTOMYJNIA

Aleje Lipowe 1, Tel. (87) 520-41-91

ON .....	4,55 zł
Pb95 .....	4,65 zł
PB98 .....	4,85 zł
LPG .....	2,08 zł
Olej opałowy .....	2,95 zł (powyżej 1000 litrów)

Stalym klientom wydajemy karty rabatowe!

Darmowe mycie za punkty!  
Informacja na miejscu.

Zapraszamy od 6<sup>00</sup> do 21<sup>00</sup>

## OLECKI TERMINARZ

### WYSTAWY STAŁE

- Fotografie Ewy Kozłowskiej – galeria Pub Piwnica, plac Wolności 24
- „Moja okolica” – wystawa prac Ireny Taraszkiewicz (rysunki i akwarele), Galeria „Pod skosem”, GCK Kowale Oleckie
- Wystawa rysunku Mirosława Kuźmy, Galeria Prawdziwej Sztuki im. Andrzeja Legusa
- Ekslibrisy Krzysztofa Kmiecica, Biblioteka Pedagogiczna, ul. Armii Krajowej

### 13 lipca (wtorek)

\* wydanie „Tygodnika Oleckiego”

### 17 lipca (sobota)

19.00 – turniej klubowy dart, Pub „Pod ABC”

### 19 lipca (poniedziałek)

17.00 – Powstanie w bluzce w kwiatki, film, kino „Mazur” (patronat Feminoteki)

18.00 – finał projektu „Być kobietą to brzmi dumnie”, Teatr AGT

22.00 – SZACHER- MATer, spektakl Tancerzy Ognia Saurion, Rynek (plac Wolności)

### 20 lipca (wtorek)

\* wydanie „Tygodnika Oleckiego”

10.00 – Artur i zemsta Baltazara – film, kino „Mazur”

17.00 – SenNic – spektakl teatru „Proscenium”, Teatr AGT

18.00 – Puzzle – spektakl teatru W Krzywym Zwierciadle, Teatr AGT

20.00 – Gaba Kulka – koncert, sala kina „Mazur”

### 21 lipca (środa)

10.00 – Sezon na Misai 2 – film, kino „Mazur”

18.00 – Światłocień – spektakl grupy Amalgamat, Teatr AGT

20.00 – Cztery pory roku, koncert Suwalskiej Orkiestry Kameralnej, Rynek (plac Wolności)

### 22 lipca (czwartek)

20.00 – Pif paf – koncert, sala kina „Mazur”

22.00 – Salto mortale – plenerowy spektakl teatru „Strefa Ciszy”, Rynek (plac Wolności)

### 23 lipca (piątek)

12.00 – seminarium „Międzynarodowe Spotkanie Kultur” – aula Wszechnicy Mazurskiej

15.00 – parada historyczna, oficjalne otwarcie uroczystości z okazji jubileuszu miasta (ul. Jeziorna – plac Wolności)

15.40 – otwarcie wystawy „Portrety mieszkańców miasta”, hol kina „Mazur”

17.10 – koncerty folklorystyczne, Rynek (plac Wolności)

21.00 – koncert Maryli Rodowicz – targowica miejska

22.30 – Budka Suflera – koncert – targowica miejska

## Prośba Burmistrza

Na ostatniej Sesji RM Burmistrz **Wacław Olszewski** zwrócił się do wszystkich mieszkańców gminy:

„W czasie obchodów przyjedzie do Olecka od kilku do kilkunastu tysięcy ludzi. Mam do Państwa serdeczną prośbę. To co należy do gminy postaramy się przygotować, posprzątać. Wszystko będzie czyste. Mam apel abyśmy wszyscy posprząkali swoje posesje. Zrobmy tak, żeby goście, którzy nas odwiedzą widzieli, że dbamy o swoje domy, swoje zagrody. Przygotujmy nasze miasto, naszą gminę, żebyśmy byli godni uczczenia 450. rocznicy jego powstania.”

## MURDOM

Aleja Zwycięstwa 6, (123310)  
tel. 502 494 400

Skład fabryczny kostki brukowej KAMAL



# Baltic Sail 2010

Fot. Józef Kunicki

Historia Baltic Sail rozpoczęła się w 1997 roku. Do porozumienia miast-or-

to także wyjątkowa promocja Gdańska, zatem miasto starannie przygotowało się do tego wydarzenia. Zlot zaplanowano w taki sposób, aby każdy mógł znaleźć coś dla siebie. Środowisko żeglarskie zaprezentowało się mieszkańcom i tu-



rystom, a ci mieli szansę przeżyć niezwykłą morską przygodę. Wszystkie jachty zostały udostępnione tym, którzy chcieli zapoznać się z ich historią i zwyczajaj-

ganizatorów przystąpiły wówczas: Karlskrona, Rostok, Helsingor i Gdańsk. Dzisiaj Baltic Sail skupia już dziewięć miast: Gävle, Kłajpedę, Gdańsk, Rostock, Karlskronę, Halmstad, Sassnitz i Świnoujście.

Od tego czasu zlot Baltic Sail Gdańsk to największa międzynarodowa impreza żeglarska Gdańska. Gościem honorowym i komandorem zeszłorocznego zlotu był Mistrz Olimpijski Mateusz Kusznierewicz, który podczas zlotu otrzymał tytuł Ambasadora Morskich Spraw Gdańska.

Załogi jachtów przybyły do gdańskiej mariny w dniach 8-11 lipca 2010 r. Celem imprezy była integracja środowisk żeglarskich i propagowanie marynistycznego dziedzictwa Gdańska. Baltic Sail



mi panującymi na morzu. Była także okazja wzięcia udziału w rejsach po Zatoce Gdańskiej na jednym z żaglowców biorących udział w zlocie. Dziennikarzom akredytowanym w zlocie (także z „TO”) zorganizowany specjalny rejs przepięknym statkiem „Libava” wzorowana na XVII wiecznych drewnianych statkach. W trakcie budowy dochowano wszelkich starań, aby konstrukcja i takielunek przypominały egzemplarze z tamtych czasów...

Gdańsk, który posiada wielowiekową tradycję morską, jest doskonałym miejscem dla tego typu imprez. Wszystkie jachty zacumowały w marinie w samym centrum miasta. Łodzie doskonale wkomponują się w architektoniczny obraz Starego Gdańska. Więcej informacji pod adresem: <http://www.balticsail.pl>

Jkunicki





## Listy do redakcji

Olecko 08-06-2010

### A MIAŁO BYĆ TAK PIĘKNIE...

pomyśleli sympatycy Jarosława Kaczyńskiego i PiS-u, ale na szczęście, moim skromnym zdaniem, nie jest. Jest bardzo pięknie, bo wygrał Bronisław Komorowski. Ludzie w większości nie dali się nabrać na tę przemianę obozu PiS. Jak to oni się zmienili po 10 kwietnia tego roku, że są całkiem innymi ludźmi, inaczej patrzą na świat i chcą końca „wojny polsko-polskiej”. Pokazali nam tę przemianę już w pierwszych dniach po wyborach nie przychodząc na uroczystość wręczenia uchwały o Wyborze Prezydenta, jak również nie dziękując (jako jedyni) Bronisławowi Komorowskiemu za dotychczasową pracę w parlamencie.

Mówią nam teraz jakim to wielkim sukcesem jest przegrana brata Jarosława w wyborach (dla Polski na pewno). Starają się nam wmówić, że Prezydent Komorowski nie jest samodzielnym politykiem. Że jest wręcz „drugorzędnym politykiem PO”. Jeżeli przyjąć to za prawdę, to trzeba sympatykom PiS pogratulować idola, który przegrywa nawet z „drugorzędnym politykiem PO”. Mało tego,

przegrywa również debaty telewizyjne z niejakim Napieralskim (sami do tego się przyznawali). No, tylko pozazdrościć takiego Szeffa.

Cieszy mnie przede wszystkim postawa Olecczan, którzy w większości poparli Bronisława Komorowskiego, a przypomnieć należy, że 5 lat temu zdecydowanie wgrał u nas Lech Kaczyński. Widać ludzie zauważyli jaka to była prezydentura, ponieważ nie poparli „spadkobiercy” tej prezydentury. Moim zdaniem przyczyniły się też do tego inwestycje w naszym mieście (realizowane przy pomocy środków unij-

## 7 osób poszkodowanych w wypadku w Monetach

W miejscowości Monety gm. Kowale Oleckie w dniu 09.07.2010 roku około godziny 16:30 doszło do groźnego wypadku drogowego, w wyniku którego rannych zostało siedem osób, w tym jedno dziecko. Na łuku mało uczęszczanej zwirowej drogi prowadzącej nad jezioro Czarne, zderzyły się dwa samochody terenowe Opel Frotera i UAZ.

Osoby poszkodowane opuściły pojazdy o własnych siłach, działania zastępowy straży polegały na zabezpieczeniu miejsca zdarzenia, odłączeniu akumulatorów i instalacji gazowej w jednym z pojazdów, transporcie osób poszkodowanych do karet i śmigłowca oraz zabezpieczeniu lądowania i startu Lotniczego Pogotowia Ratunkowego. Poszkodowani zostali odwiezieni do szpitali w Suwałkach, Olecku i Ełku.

W akcji brało udział: 14 strażaków, w tym 8 z OSP Kowale Oleckie, 4 zespoły pogotowia ratunkowego, 2 radiowozy Policji.

kpt. **Tomasz Jagłowski**, KP PSP Olecko



nych), które widzimy i raczej dobrze oceniamy, a co za tym idzie –popieramy osoby będące bardziej otwarte na świat zewnętrzny.

Chciałbym poruszyć jeszcze sprawę krzyża pod Pałacem Prezydenckim. Moim zdaniem powinien on stać na Powązkach lub na Wawelu, przecież to w takich miejscach powinniśmy modlić się o spokój duszy Pana Prezydenta, a nie w miejscu jego pracy (to jakieś chore, tak jak 3 miesiące po katastrofie zdjęcia na fotelach w Sejmie).

Z poważaniem


**Roman Daniel Jasielun**

P.S. Proszę, żeby ktoś się zlitował i powiedział Grzegorzowi Napieralskiemu, że już wybory są rozstrzygnięte. Przecież jest on gotów wymyślać nadal różne szalone pomysły, a szkoda chłopa.

**TERNET** SPÓŁKA Z O.O.

KOMPUTERY    NOTEBOOKI    KASY FISKALNE  
SERWIS    BIURO RACHUNKOWE

salon partner Orange  
PLAC WOLNOŚCI 26  
19-400 OLECKO  
tel./fax: 87 520 31 70

zapraszamy  mobilny i stacjonarny Internet w Orange

od 9<sup>00</sup> do 18<sup>00</sup>  
w soboty od 10 do 14

(B1103)

(V31903)

**"KEY" Zakład Usługowo-Remontowy**  
TECHNOLOGIE GRZEWCZO-SANITARNE



Hurtownia w Olecku  
ul. Wojska Polskiego 16  
tel./fax 087 520 22 33

Hurtownia Suwałki  
ul. Kościuszki 101 C  
tel./fax 087 567 45 99

www.key.suwalki.pl

LIDER W URZĄDZENIACH GRZEWCZYCH



- Największy w regionie wybór kotłów
- Przydomowe oczyszczalnie ścieków
- Kolektory słoneczne
- Pompy ciepła
- Kominki i termokominki z płaszczem wodnym
- Bojlery na ciepłą wodę
- Grzejniki stalowe i aluminiowe
- Systemy centralnego odkurzania
- Materiały instalacyjne: grzewcze i sanitarne



# 17. Przystanek Olecko

## 19-22 lipca 2010 r.

### 19 lipca (poniedziałek)

- 10.00 – plenerowe działania plastyczne dla dzieci „Nasze Miasto”, plac przy fontannie w parku
- 10.00 – uliczne warsztaty taneczne, Plac Wolności
- 16.00 – warsztatowe igraszki kuglarskie, Plac Wolności
- 17.00 – pokaz filmu „Powstanie w bluzce w kwiatki, kino „Mazur” (patronat – Feminoteka)
- 18.00 – spektakl „Rozdroża”, finał projektu „Być kobietą to brzmi dumnie”, sala Teatru AGT
- 22.00 – spektakl plenerowy „SZACHER-MATER” w wykonaniu Teatru Tancerzy Ognia Saurion z Olecka, Plac Wolności

### 20 lipca (wtorek)

- 10.00 – poranek bajkowy dla dzieci „Artur i zemsta Baltazara”, kino „Mazur”

- 10.00 – uliczne warsztaty taneczne, Plac Wolności
- 11.00 – plenerowe działania plastyczne dla dzieci „Gliniany Łoś”, plac przy fontannie w parku
- 16.00 – warsztatowe igraszki kuglarskie, Plac Wolności
- 17.00 – spektakl „SenNic” w wykonaniu Teatru „Pro-scenium”, sala Teatru AGT
- 18.00 – spektakl „Puzzle” w wykonaniu Teatru w Krzywym Zwierciadle, sala Teatru AGT
- 20.00 – Gaba Kulka – koncert, sala kina „Mazur”

### 21 lipca (środa)

- 10.00 – poranek bajkowy dla dzieci „Sezon na Misia 2”, kino „Mazur”
- 10.00 – uliczne warsztaty taneczne, Plac Wolności

- 11.00 – plenerowe działania plastyczne dla dzieci „Sztalugowe impresje”, plac przy fontannie w parku
- 16.00 – warsztatowe igraszki kuglarskie, Plac Wolności
- 18.00 – spektakl „Światłocień” w wykonaniu grupy Amalgat, sala Teatru AGT
- 20.00 – Suwalska Orkiestra Kameralna – „Cztery pory roku”, Plac Wolności (w razie niepogody sala kina)

### 22 lipca (czwartek)

- 10.00 – plenerowe działania plastyczne dla dzieci „Drzewko Marzeń”, plac przy fontannie w parku
- 10.00 – uliczne warsztaty taneczne, Plac Wolności
- 16.00 – warsztatowe igraszki kuglarskie, Plac Wolności
- 18.00 – wernisaże wystaw J. Madejskiego i D. Gulbierz, Galeria Prawdziwej Sztuki im. A. Legusa
- 20.00 – „Pif paf” – koncert, kino „Mazur”
- 22.00 – plenerowy spektakl „SALTO MORTALE” w wykonaniu Teatru „Strefa Ciszey”, Plac Wolności

## Sprzedaż dukatów i żetonów „4 Legi”

Emitentem żetonów „4 Legi”\* i dukatów jest Urząd Miejski w Olecku. Akcja ma na celu promowanie miasta w roku jubileuszowym 450-lecia założenia Olecka.

Żeton o nominale „4 Legi” wykonany jest z mosiądzu i ma średnicę 27 mm. Emisja wynosi 20 000 sztuk żetonów. Akcja trwa od dnia 23 lipca 2010r. do dnia 31 sierpnia 2010 r. Akcja polega na wprowadzeniu do sprzedaży i obiegu żetonu o nominale „4 Legi”. Jednorazowo będzie można kupić maksymalnie 50 szt. żetonów. Żeton „4 Legi” będzie wprowadzony do obrotu handlowego w placówkach handlowych, które wyraziły zgodę na obrót ww. żetonem i zostaną oznaczone plakietką informacyjną „Tutaj honorujemy 4 Legi”.

Dukat\*\* srebrny o nominale „40 Leg” wykonany jest ze srebra próby Ag500 i ma średnicę 32 mm. Dukaty mają wyłącznie charakter kolekcjonerski. Emisja wynosi 500 sztuk. Jednorazowo będzie można kupić maksymalnie 5 szt. dukatów srebrnych. Akcja trwa od dnia 23 lipca 2010 r. do dnia wyczerpania zapasów.

Szczegóły dotyczące emisji i sprzedaży dukatów oraz żetonów znajdują Państwo na stronie internetowej [www.przystanek.pl](http://www.przystanek.pl) w zakładce WYDARZENIA/450 LAT OLECKA.

\* 4 Legi = 4 zł;

\*\* 1 dukat (40 Leg) – 150 zł za sztukę.



## System Zarządzania Jakością

Audytorki z Polskiej Izby Handlu Zagranicznego przez dwa dni sprawdzały czy System Zarządzania Jakością wdrożony w Urzędzie Miejskim w Olecku z końcem 2009 r. jest zgodny z wymogami normy ISO 9001:2009.

Na spotkaniu podsumowującym audit Panie podkreślały, że olecki system zgodny jest z wymogami prawa oraz oparty na bazie dobrej praktyki. Otrzymaliśmy rekomendacje do nadania certyfikatu. Teraz czekamy na decyzję komitetu technicznego.

*Alicja Mieszuk, [www.olecko.pl](http://www.olecko.pl)*







# PROGRAM JUBILEUSZU 450-lecia OLECKA

## 23 lipca (piątek)

- 9.00 – warsztaty teatralne „Uwaga! Olecko, Teatr”, Plac Wolności, sala AGT  
 10.00-14.00 – nurkowanie „intro” (nurkowanie dla początkujących), nabrzeże przystani przy LOK w Olecku  
 11.00 – wernisaż wystawy „Wakacje w Satyrze” – Dwór Potrzeb, Plac Wolności  
 12.00 – seminarium „Międzynarodowe Spotkanie Kultur”, aula Wszechnicy Mazurskiej w Olecku  
 15.00 – parada historyczna - oficjalne otwarcie jubileuszu, ul. Jeziorna-Plac Wolności  
 15.40 – koncert - zespołu Savi z Alytusa, Plac Wolności  
 \* występ tanecznego zespołu Alove, Plac Wolności  
 \* koncert - kapela Punele, Plac Wolności  
 15.40 – otwarcie wystawy fotograficznej „Portrety mieszkańców Olecka”, hol kina „Mazur”  
 16.00 – wyścigi rowerowe dla dzieci do lat 12, stadion miejski  
 16.40 – warsztaty taneczne dla publiczności - lekcje folkloru, Plac Wolności  
 17.10 – koncert folklorystyczny, Plac Wolności  
 17.30 – koncert – Kapela z Nemenczyna z Litwy (folklor), Plac Wolności  
 19.00 – koncert – Rzepczyno (folk), Plac Wolności  
**21.00 – koncert – Maryla Rodowicz, targowica miejska**  
**22.30 – koncert – Budka Suflera, targowica miejska**  
 24.00 – koncert zespołu „SingleDread” - Klub Cooltura, ul. Partyzantów 2

### 12.00, Plac Wolności:

Sektor z dmuchanymi zabawkami dla dzieci  
 Stoiska z pokazem starych zawodów  
 Stoiska agroturystyczne - dania regionalne  
 Stoisko Mennicy Polskiej S.A.  
 Stoisko z dukatem lokalnym  
 Akcja Wspólnego Malowania, Malujemy Olecko

## 24 lipca (sobota)

- 9.00 – warsztaty teatralne „Uwaga! Olecko, Teatr”, Plac Wolności, sala AGT  
 10.00-14.00 – nurkowanie „intro”, nabrzeże przystani przy LOK  
 10.00 – Otwarty Turniej Koszykówki Ulicznej, boisko Orlik przy Szkole Podstawowej nr 1 w Olecku  
 10.00 – wykłady związane z wystawą „Pieniądz na Ziemi Oleckiej”, Wszechnica Mazurska w Olecku - aula i biblioteka  
 10.30 – otwarcie regat żeglarskich z okazji 450-lecia Olecka, przystań żeglarska LOK, ul. Zembrzyckiego 18

- 11.00-20.00 – wioska średniowieczna, zaplecze ośrodka kultury  
 11.00 – otwarcie wystawy „Pieniądz na Ziemi Oleckiej”, Wszechnica Mazurska w Olecku - aula i biblioteka  
 12.00-18.00 – EuroQuiz 2010 – letnia akcja informacyjno-edukacyjna Komisji Europejskiej w Polsce- Plac Wolności  
 12.00-20.00 – konkurs kulinarny i lekcje gotowania, Plac Wolności  
 12.00 – otwarcie wystawy „450 lat Olecka”, ratusz w parku miejskim  
 13.00 – sadzenie drzewek w „Alei Przyjaźni”, ul. Sembrzyckiego  
 13.30-14.00 – wspólna fotografia mieszkańców, mały stadion w Olecku, ul. Park1  
 14.30 – Msza św. w języku niemieckim, kościół w Wieliczkach  
 14.30 – blok myśliwski i wędkarski, Plac Wolności:  
 - wystawa kynologiczna  
 - wabienie zwierząt  
 - potrawy myśliwskie  
 - trofea wędkarskie  
 15.30-15.45 – rozstrzygnięcie konkursu kulinarnego, Plac Wolności  
 15.45-18.00 – prezentacje olecczan, Plac Wolności  
 - koncert Orkiestry Dętej  
 - koncert Orkiestry Kameralnej  
 - pokaz tańca towarzyskiego  
 - koncert finalistów konkursu „Gratka dla nastolatka”  
 - recytacja członków stowarzyszenia mniejszości niemieckiej  
 - koncert zespołu „Oleckie Echo”  
 - pokaz tańca współczesnego  
 - koncert zespołu „Pokolenie”  
 16.00 – turniej piłki nożnej seniorów EGO - półfinał, boisko treningowe ze sztuczną murawą, ul. Park1  
 17.15 – turniej rycerski, Plac Wolności  
 18.00 – wieczór poetycki Romana Maciejewskiego-Varga - pub Arts (dolna sala)  
 18.00 – kabaret – Jerzy Kryszak, Plac Wolności  
 19.00 – koncert „MR z U.B.”, koncert, Plac Wolności  
**21.00 – koncert „Wniebowzięci”, targowica miejska**  
**22.00 – koncert - Marek Gałązka, targowica miejska**  
**23.00 – koncert - Janusz Panasewicz, targowica miejska**  
 24.00 – koncert – DJ Hudson - Klub Cooltura, ul. Partyzantów 2
- 12.00, Plac Wolności:  
 Sektor z dmuchanymi zabawkami dla dzieci  
 Stoiska agroturystyczne – dania regionalne  
 Akcja Wspólnego Malowania, Malujemy Olecko

## 25 lipca (niedziela)

- 9.00 – warsztaty teatralne „Uwaga! Olecko, Teatr”, Plac Wolności, sala AGT  
 9.00 – III Ogólnopolski Turniej Siatkówki Płazowej o Puchar Burmistrza Olecka, boisko przy kortach w Olecku  
 10.00 – regaty żeglarskie z okazji 450-lecia miasta Olecka, przystań żeglarska LOK, jez. Oleckie Wielkie  
 10.00-14.00 – nurkowanie „intro” (nurkowanie dla początkujących), nabrzeże przystani przy LOK w Olecku  
 10.00 – Ogólnopolski Otwarty Turniej Tenisa Ziemnego o Puchar 450-lecia Olecka w kategoriach wiekowych, korty miejskie w Olecku  
 10.00 -16.00 – wystawa „Pieniądz na Ziemi Oleckiej”, Wszechnica Mazurska w Olecku (aula i biblioteka)  
 11.00 – Turniej Piłki Nożnej Seniorów EGO-finał, boisko treningowe ze sztuczną murawą w Olecku, ul. Park1  
 11.30 – Msza św. w intencji mieszkańców, kościół p.w. NMPKP, po mszy złożenie wieńca pod pomnikiem miejskim, Plac Wolności  
 11.00-20.00 – wioska średniowieczna, Plac Wolności  
 10.00-18.00 – lekcje gotowania, Plac Wolności  
 13.30 – koncert, Krystyna Giżowska, Plac Wolności  
 15.00 – koncert, Majka Jeżowska, Plac Wolności  
 16.30 – tort urodzinowy dla mieszkańców - Plac Wolności  
 17.00-18.00 – koncert „Chrząszcze”, Plac Wolności  
 18.00 – happening „Uwaga! Olecko, Teatr” – finał warsztatów teatralnych, Plac Wolności

### 12.00, Plac Wolności

Sektor z dmuchanymi zabawkami dla dzieci  
 Stoiska agroturystyczne – dania regionalne  
 Akcja Wspólnego Malowania, Malujemy Olecko

### Honorowy patronat:

Marszałek Sejmu RP, Marszałek Województwa Warmińsko-Mazurskiego

**Organizatorzy:** Urząd Miejski w Olecku, ROK „MG”, MOSiR, Oleckie Stowarzyszenie Nurkowe” Amfiprion”, OSA „Zamek”, Komisja Europejska Przedstawicielstwo w Polsce

**Sponsorzy:** Marszałek Województwa Warmińsko-Mazurskiego, www.telebim.olecko.pl, Zakład Usługowo-Handlowy Zygmunt Karpiński w Olecku, Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalne sp. z o.o., Olecki Klub Wodny

### Patronat medialny:

TVP Olsztyn, Tygodnik Olecki, Gazeta olsztyńska Głos Olecka, Radio 5



## Tydzień ekologiczny

Jak co roku w naszej szkole trwało „celebrowanie” zdrowego trybu życia – świadomego, przyjaznego środowisku. W tym celu przez pięć dni klasy 0-III uczestniczyły w wycieczkach do miejsc, w których człowiek znajdzie chwilę na relaks (las, Wiewiórcza Ścieżka) i bez których „utonęlibyśmy” w ściekach i odpadach (Oczyszczalnia Ścieków, Skup Złomu i Surowców Wtórnych w Olecku).



Dzięki uprzejmości Nadleśnictwa Olecko, nasi uczniowie gościli w lesie, gdzie wspaniale zaopiekował się nimi administrator SILP, pan P. Wydra. Nie tylko pokazał ciekawe rośliny, ale też bardzo interesująco opowiadał o zwierzętach, budowie lasu, pracy leśniczego. Zorganizował również ognisko, przy którym dzieci upiekły kiełbaski. Do lasu najmłodsze dzieci – kl. 0 – przyjechały autokarem, natomiast klasy pierwsze, drugie i trzecie dość długi odcinek dzielący las od szkoły pokonały samodzielnie!



Sz szczególnie wytrzymała okazała się kl. I „b”. Następnego dnia uczniowie wybrali się pieszo do Oczyszczalni Ścieków w Olecku, gdzie czekał na nas kierownik zakładu, pan W. Klaus. W bardzo miłej atmosferze oprowadził nas po zakładzie, omówił działanie najważniejszych urządzeń, nakłaniał do zapobiegania zanieczyszczeniom wód przy wykonywaniu codziennych czynności. Następnie udaliśmy się do Skupu Złomu i Surowców Wtórnych w Olecku. Właściciel, pan J. Matwiejczyk, przybliżył dzieciom pojęcia: odpad, recykling. Wskazał również sposoby zagospodarowania odpadów, wymienił skutki działania poszczególnych odpadów na elementy środowiska geograficznego.

13 maja o godzinie 8.00 klasy 0-III wyruszyły na kolejną wycieczkę. Tym razem miały za zadanie zaobserwować roślinność porastającą brzegi naszego jeziora. Wszystkie klasy

SZKOŁA PODSTAWOWA NR 4 Z ODDZIAŁAMI INTEGRACYJNYMI



wykonały swoje zadanie i spotkały się na „Szyjce”, aby przy ognisku podzielić się swoimi informacjami. To spotkanie uatrakcyjniło spotkanie z patrolem Policji i pokazem Strażaków, którzy demonstrowali wodny sprzęt ratunkowy i mówili o niebezpieczeństwie czyhającym nad wodą.



Wszystkim podobał się pokaz, jak również cała wycieczka. Tydzień ekologiczny zakończyliśmy degustacją sałatek i surówek przygotowanych przez uczniów szkoły podstawowej i gimnazjum.

Uczniowie wraz z wychowawczyniami kl. 0-III SP 4 bardzo dziękują wszystkim osobom zaangażowanym w pomoc przy organizacji i przebiegu wycieczek.

AS. KF





## Ksiądz Jan Twardowski patronem Szkoły Podstawowej nr 4 w Olecku i Gimnazjum nr 1 w Olecku

W bieżącym roku w Zespole Szkół w Olecku odbyły się wybory patrona szkoły. Brała w nich udział cała społeczność szkolna: rodzice, nauczyciele, pracownicy administracyjni oraz uczniowie. Wchodząc do budynku można było poczuć, że nie jest to dzień taki, jak

do dorosłego życia, w którym niejednokrotnie będą musieli dokonywać ważnych dla nich, dla społeczności, w której żyją i dla całej ojczyzny wyborów. To właśnie od nich będzie zależało jak ta społeczność i ojczyzna będą wyglądały. Ważne więc są takie chwile, kie-

dy młodzi ludzie mogą to sobie uświadomić. Szczególnie zainteresowani całą sytuacją zdawali się być najmłodszy uczniowie ze szkoły podstawowej, którzy niejednokrotnie po raz pierwszy widzieli, jak wygląda urna i samo głosowanie.

Nastroj wyborów czuć było w szkole przez cały dzień, albowiem po południu swoje głosy oddawali rodzice uczniów.

Gdy już wszyscy głosujący opuścili szkołę, nadszedł czas na policzenie głosów. Przed tym zadaniem stanęła komisja skrutacyjna w składzie: **Mariusz Makal** – przewodniczący Rady Rodziców, **Kinga Anna Tez** – przewodnicząca Samorządu Uczniowskiego Szkoły Podstawowej nr 4 w Olecku, **Monika Jeglińska** – przewodnicząca Samorządu Uczniowskiego Gimnazjum nr 1 w Olecku, **Jakub Matwiejczyk** – członek komisji skrutacyjnej, **Janina Słuchocka** – przedstawicielka Rady Pedagogicznej oraz **Małgorzata Michalowska** – wicedyrektor Zespołu Szkół w Olecku.

Łącznie oddano 456 ważnych głosów, z których najwięcej, bo 227 – na księdza Jana Twardowskiego, 144 – na Irenę Sendlerową i 85 – na Marię Kopnicką.



każdy inny. U wejścia witała wszystkich niecodzienna dekoracja: biało-czerwone flagi, urna z godłem Polski, stoły przykryte zielonym obrusem, a w tle tablice z informacjami o kandydatach na patrona. Od rana w szkole panowało poruszenie. Uczniowie mogli poczuć się, jak na prawdziwych wyborach – wypełnić kartę do głosowania i wrzucić ją do urny ze świadomością, że również od nich będzie zależało to, jakie imię będzie nosić placówka edukacyjna, do której uczęszczają. Była to doskonała lekcja demokracji przygotowująca dzieci i młodzież



Mamy już więc za sobą pierwszy etap działań związanych z wyborem patrona – został nim ksiądz Jan Twardowski, z czego bardzo się cieszymy, zwłaszcza, że społeczność szkolna wybrała go zdecydowaną większością głosów. Teraz czeka nas bardzo dużo pracy nad samym patronem – musimy go bowiem jak najlepiej zaprezentować nie tylko dla społeczności szkolnej, ale i dla tej lokalnej, w której placówka nasza funkcjonuje. Jesteśmy jednak przekonani, że wspólnymi siłami uda się nam jak najlepiej przygotować się do uroczystości nadania imienia zarówno Szkole Podstawowej nr 4 w Olecku, jak i Gimnazjum nr 1 w Olecku, co będzie ukoronowaniem naszych starań.

*Agnieszka Anna Kopycka*



## WPISANI W POWOJENNĄ HISTORIĘ

# Legus znad Legi

Teatr, poezja, muzyka, plastyka – to tworzywo, z którego wznoszono latami osadzoną w wielkiej kulturze olecką Małą Ojczyznę. To nie modna dziś anonimowa multimedialność, ale – harmonijne, mimo potknięć i zgrzytów, integracyjne wędrowanie bez skrótów i uproszczeń. Dokąd wiodła ta droga? Do Galerii im. Andrzeja Legusa... Ale zanim do niej doszliśmy, po drodze były Oleckie Czerwce Poetyckie i wpisana w nie Galeria G1 na ulicy Kościuszki, otwarta staraniem Marka Borawskiego, Zbigniewa Terepki i Wojciecha Anuszkiewicza, który świetlicę w Spółdzielni Mieszkaniowej „Przyszłość” prowadził i artystów zapraszał. A ci zastaną szaroburaczaną terażniejszość rozbarwiali wizją aktywnej przyszłości. Aktywizacja nie poszła z czasem w disco-polo i powszechne grillowanie kiełbasy wyborczej na pochodach i akademiach ku czci. Z czasem nawet „Przystanki Olecko” trzymały wysoką formę, eksponując elementy ludyczne.

To wszystko widział i obrazował Andrzej Legus w treści i formie polemizującej z czasem zastanym. Niepokorny był, zaczepny, kontrowersyjny. Ale bez tego nie ma dojrzewania talentu. Prace trafiały na łamy licznych ogólnopolskich gazet i czasopism: „Polityki”, „Wprost”, „Rzeczpospolitej”, „Gazety Wyborczej”, by wymienić tylko te najbardziej głośne tytuły. Konkursowe laury i kolejne wystawy zbiorowe i indywidualne eksponowały mistrzostwo oleckiego grafika i satyryka. Tu, gdzie rodzinny dom, pamiętano o nim, a rysunki podnosiły poziom prasy lokalnej i dyskursu społecznego. Była taka wystawa na 2. „Przy-

stanku Olecko” w lipcu 1995 roku, gdy jeszcze w ciasnych i ciemnych korytarzach przybiurowych OCK intrygował Andrzej Legus zwiedzających groteskowym światem polskiej rzeczywistości, dalekim od hurraoptymizmu polityków różnej maści. To Polska właśnie, wprowadzona do wzoru groteskowego neomutanta z rozpoznawalnymi szczegółami, a rozmywającą się pałubą, pod hasłem: „IDĘ SOBIE nieźle się zamaskowałem MOŻE wyglądam nienajlepiej ALE czuję się nienajgorzej”.

To Polska Ikarów startujących z małego własnego domku ze skrzydłami przerośniętymi w olbrzymie ręce („Wzorem Ikara bardzo się stara”). Tu nie pole i topole, wierzby i Szopeny, ale „P. gaz. i Pegaz”, punkowy MARKS NOT DEAD, polocentaur samorobiący się w konia: „Widłami gnój przewalam – mało. Wiadrami wodę noszę, zmieniam słomę, podkowę zrobię jeśli trzeba – mało. Robię za konia. Były tam rady dla dwóch stron w formie huśtawki (dosiebnej). Propozycje rozwojowe dla białego Murzyna, który podlewa drzewko konewką (tfuj na rym!) z własnym strykiem do niego przytwierdzonym i czeka... Za nim szeregi nosiciele (każdy z własną dojną krową). Miecze na lemieście? Nosiciele zamiast donosiciele? Wiel-

kostopy z przerostem stopy uzasadnia: „Przeostałem nosić buty – stopa od wczoraj urosła. Tą stopą rozgniatam żmiję skądjato-wiem, skądjato-wiem...” Na koniec przytaczam za artystą radę praktyczną: „Idąc po stopniach kariery lub biegnąc po schodach dokąśdż zważ by cię nie pierdolnął jakiś nieczuły dziejów pociąg.”

W rysunkach Legusa zwraca uwagę groteskowość kreski i



Andrzej Legus.



ul. Legusa. Fot. Waclaw Klejmont.



Słoneczna 3. Dom rodzinny. Fot. Waclaw Klejmont.

przede wszystkim –narracyjność satyry. Toporność rysunku i wulgarność słownictwa dobrze przystaje do obrazu. A to trzecioczwarta Rzplita! Ułamki wychodzą i wychodzą, a całości nie widać.

Jest Ameryka Andrzeja Czeczota i Polska Andrzeja Legusa. Teraz Polska? Jest w niej coś z uniwersalizmu Topora i toporności wszechogarniającej idących na zatracenie do E (ziewanie) U (ziewanie) R (ziewanie) O (ziewanie) P (ziewanie) Y (vyyyy- yyyyyyyyyyy) i...t...d...

Autor doszedł do kresu o wiele za wcześniej. Olecko pamięta... Marek Gałązka żegnał Andrzeja w 2001 roku „Listem do przyjaciela”, który kończy się tak:

„Nie, to nie może być prawda, żebyś tak sobie odszedł. To jakiś twój kolejny, tym razem nie najlepszy, żart. Zostawiłeś nas tak bez pożegnania, to znaczy, że zaraz do nas wrócisz. A jeśli nawet nie, to na zawsze zostajesz z nami, w naszych sercach”.

Tu jest ta ulica, tu jest ten dom, tu jest ta Galeria... Jeśli chcesz, proszę, wejdź.

Waclaw Klejmont



**Andrzej Legus** urodził się w Olecku w 1965 roku. Był absolwentem Liceum Sztuk Plastycznych w Supraślu i wydziału grafiki na Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie. Zajmował się grafiką prasową, rysunkiem, malarstwem.

Regularnie zamieszczał rysunki w „Gazecie Wyborczej”, „Rzeczpospolitej”, „Super Expressie”, „Wprost”, „Polityce” i wielu innych pismach. W minionej dekadzie stał się też „notorycznym laureatem” rozmaitych konkursów na rysunki satyryczne (1992 - Satyrykon, Legnica; 1993 - Europa-Europa; 1994 - Srebrna Witryna; 1995 - Satyrykon, Kość 95 Sochaczew; 1996, 1997, 1998, 1999, 2000 - Satyrykon. Odszedł nagle 7 stycznia 2001 roku w wieku 35 lat.

nie jestem geniuszem  
ani herosem  
ale  
najlepiej umiem  
kręcić nosem



Nos. Rys. A. Legus.

(...) Jego talent doceniono już podczas studiów w pracowni plakatu profesora Macieja Urbańca na warszawskiej ASP. Po dyplomie – z rektorskim wyróżnieniem – zajął się rysunkiem satyrycznym. Za mistrzów uznał Romana Cieśliewicza, Rolanda Topora, Andrzeja Czeczota. Podobnie jak ci trzej artyści, lubił czarny humor, był dosadny i nie uznawał tematycznych tabu. Te pokrewieństwa nie przeszkodziły Legusowi wykreować własnego stylu. Wielką wagę przywiązywał do formy przedstawień; starał się, by na różne sposoby zaskakiwały odbiorcę. Jego sposób obrazowania niekiedy przywodził na pamięć malarstwo Andrzeja Wróblewskiego, określane mianem „neobrutalizmu”.

Legus też wyeliminował z obrazków wdzięk i kokieterię. Stworzył świat jakby wyciosany siekierą. Duże czarne powierzchnie zderzał z elementami kreślonymi ostrą, drapieżną linią. Jego bo-

może nie jestem piśkny  
i inteligentny, może  
śmierdzę, może brak mi  
połotu i sily przebicia  
ale i tak wiem, że ludzie  
nienawidzą mnie z powodu  
przekonań politycznych



Koleś. Rys. A. Legus.

haterowie, niezgrabni, sztywni jak manekiny, wykonywali mechaniczne ruchy. Czasem, dla kontrastu, pojawiały się jakieś detale pokazane realistycznie, precyzyjnie. Wszystkie te zabiegi służyły charakterystyce Legusowych postaci, a zarazem świadczyły o tym, jak artysta pojmował świat i postrzegał bliźnich. Nie była to wizja optymistyczna. Jego rysunki rzadko rozbieszały, raczej wywoływały gorzki uśmiech, czasem skłaniały do zadumy. Uwypuklały paradoksy, na co dzień chętnie niezauważane. Jedną z nielicznych zabawnych prac to portret Krzaklewskiego z podpisem „Marian się ciągle poświęca”. Przedstawia przewodniczącego AWS skrapiającego się wodą święconą. Gorzką kpinię z polskich polityków zawiera rysunek przedstawicieli prawicy i lewicy, debatujących przy piaskownicy.

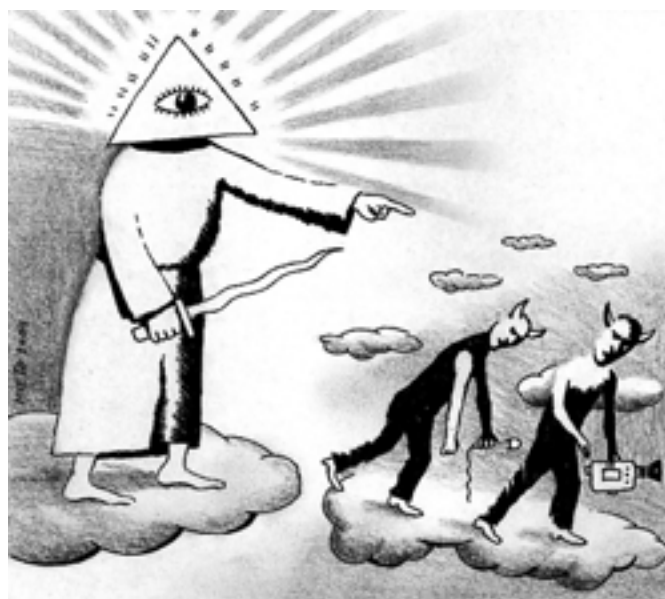
Niejedną sytuację pokazaną przez Legusa ociera się o makabrę. W „Mistrzostwach ryb niepełnosprawnych” startuje karp dopingowany wodą z konewki, złota rybka unoszona przez rybaka na wędce, rybi szkielet i Syrenka. Ta warszawska, z tarczą i wzniesionym mieczem. Częściej jednak w rysunkach Legusa pojawia się broń palna. Scena ulicznego terroru: prze-

chodzić zaatakowany przez faceta z „gnatem” zamiera z przerażenia. Tymczasem to tylko propozycja transakcji: „Kup pan pistolet”, zachęca sprzedawca.

Jednym z moich faworytów wystawy jest rodzinny dramat w trzech odsłonach opatrzonej onomatopoeicznym tytułem „Ta, tata, tatata”. „Ta” jest cytatą blondyną, którą z „tata” łączy namiętność; zaś „tatata” to seria strzałów oddana z rewolweru przez mamę, porzuconą dla „tej”. Mimo gwałtu i przemocy, nie bójmy się spojrzeć na twórczość Andrzeja Legusa. Szkoda, że już niczym nas nie zastrzeli.

Monika Małkowska  
Andrzej Legus (1965-2001),  
rysunki satyryczne.

Muzeum Karykatury w Warszawie



Wywiad. Rys. A. Legus.



## Dzień dziecka w Przedszkolu Niepublicznym Jedyneczka

Tradycją w naszym przedszkolu są obchody Dnia Dziecka. Imprezy towarzyszące odbywają się przez kolejnych kilka dni. Święto dzieci rozpoczęliśmy wesołymi zabawami, grami i konkursami w przedszkolu. Następną niespodzianką dla dzieci był udział w „Miasteczku Zawodów” organizowanym w „szkole dużych ludzi”, czyli w Liceum Ogólnokształcącym im. Jana Kochanowskiego w Olecku. Tego dnia nasze przedszkolaki miały możliwość wspólnej zabawy z licealistami wiążącymi swą przyszłość z pracą w przedszkolu oraz poznania ich szkoły.



7 czerwca dzięki Fundacji Rozwoju Ziemi Oleckiej w ramach akcji „Bezpieczny Przedszkolak” gościliśmy u siebie jednostkę Straży Pożarnej. Tego dnia nie udało się nam zbyt dużo dowiedzieć, gdyż strażacy otrzymali wezwanie do wypadku i musieli nas opuścić. Rozczarowanie przedszkolaków zostało ukojone prezentami przygotowanymi przez Fundację, za które serdecznie dziękujemy.

W bardzo ciepły piątek, 11 czerwca udało się nam zastać Strażaków w ich jednostce. Dzieci dokładnie oglądnęły wozy strażackie, rozmawiały ze strażakami o ich pracy i bezpiecznym zachowaniu w czasie pożaru, wypadku. Ogromną przyjemnością dla wszystkich dzieci był mały pokaz użytku węża strażackiego, który to przyniósł wesołą zabawę i drobną ochłodę. Nie można zapomnieć również o udziale naszych jedykowiczów w Scenie Przedszkolaka oraz Olimpiadzie Milusińskich. Te imprezy wymagały od nich wiele pracy i wysiłku.



Dla regeneracji sił i dobrego samopoczucia 15 czerwca wyruszyliśmy do Kaletnika, gdzie odwiedziliśmy Ogród Bajek. Dzieci przeniosły się w świat Czerwonego Kapturka i jego Babcie, spotkały Jasia i Małgosię, zaglądnęły do chatki czarownicy i wielu innych bajkowych zakamarków. Wszystkie te atrakcje dały dzieciom możliwość przeżycia wspaniałych chwil z kolegami i koleżankami.

Teraz przed nami kolejne wyzwanie - „Mini Igrzyska Olimpijskie Dzieci”, w których to przedszkolaki będą miały możliwość sprawdzenia swoich sił w różnych dyscyplinach sportowych.

## Certyfikat dla Przedszkola Niepublicznego „Jedyneczka” w Olecku

Przedszkole Niepubliczne „Jedyneczka” w Olecku po raz drugi otrzymało Certyfikat „Kubusiowych Przyjaciół Natury”. Jest to dla nas miłe i wartościowe podsumowanie całorocznych działań przyrodniczych i ekologicznych przeprowadzonych przez nasze Przedszkole.

Żeby otrzymać w/w Certyfikat należało w roku szkolnym 2009/2010 zgłosić Przedszkole do Programu i podjąć z dziećmi wiele działań ekologicznych i przyrodniczych. Miały one na celu ukazanie dzieciom piękna przyrody oraz nauczenie ich, jak ją szanować i chronić. Zrealizowaliśmy wszystkie spośród wskazanych przez organizatora zadań, między innymi: Dzień Marchewki – czyli pomarańczowy, Powitanie wiosny czyli Dzień zielony, dzieci poznały Niezapominajkę i Sasanke, które pomogły im zrozumieć co to jest środowisko i jak o nie dbać. Wszystkie działania, których nie sposób opisać, należało udokumentować w RAPORCIE do końca kwietnia. Nam się udało. Teraz nasze przedszkolaki z grupy Misiaczków i Kotków, które uczestniczyły w programie - nadal pamiętają o działaniach przyrodniczych.



## Zakończono dwa duże projekty kulturalne



Fundacja Przystanek Twórczość i Regionalny Ośrodek Kultury „Mazury Garbate” zakończyły realizację dwóch dużych projektów w naszym mieście, dotyczących edukacji kulturalnej. Przedstawiamy fotorelację z finału „Akademii Animacji” i przebiegu projektu „Kierunek Kultura. Edukacja – sztuka dawania szansy”.

Projekt „Akademia Animacji od Pestki do Pomarańczy od Inspiracji do działania” zrealizowano dzięki wsparciu finansowemu **Fundacji Orange** i **Burmistrza Olecka**.



Projekt „Kierunek Kultura. Edukacja – sztuka dawania szansy” zrealizowano dzięki wsparciu finansowemu **Fundacji PZU**. Serdecznie dziękujemy za wsparcie sponsorów: **Krzysztofa Suchockiego „KRAM”**, **Marcina Sosnowskiego „Znicze”** i **Zdzisława Bereśniewicza**.

Złożony został raport końcowy z projektu „Akademia Animacji” do Fundacji Orange, co oznacza **KONIEC PROJEKTU** ! Bardzo dużo się działo i z pewnością nie byłoby takiego wspaniałego efektu, gdyby nie pomoc i wsparcie wielu osób.

Dziękuję więc: Łukaszowi (meżowi) – za oprawę graficzną (stronę, bloga, plakaty), wieszanie wystawy itp. (sporo tego :), Asi Ogródowskiej – za współprowadzenie warsztatów i kibicowanie, Pani Ninie Sobiepanek i Ewie Drogosz – za kreatywną księgowość, pilnowanie faktur i 2 raporty, Romanowi Karsztunowi – za koordynację lokalną i twórcze wsparcie, Marcie Jeżewskiej – za partnerstwo, pomocnych ludzi (p. Bogusia, p. Marka/Chlebusia p. Krzysiek, p. Stefan), pomieszczenia, sprzęt, stworzenie przestrzeni do działań młodzieży, Panu Jarkowi Helmeckiemu i Robertowi z Fotocentrum – za zaangażowanie, wspaniałe zdjęcia i film, Ani Balcerowskiej – za opis grup i wywiady z lokalnymi animatorami, Pani Zofii Szczubełek – za zorganizowanie grup młodzieży i ciepłe słowa, Pani Dorocie – opiekunce grupy „Z wizytą u pradziadków” – za zorganizowanie ogniska na finał projektu. Wszystkim pięknie dziękuję

*Ania Olczyk-Grabowska*



**AUTO-MOTO**

\* **AUTOCZĘŚCI** zachodnie, Łada, Tawria, Skoda; ul. Grunwaldzka, tel. (87) 520 01 21 K33304

\* **AUTO-MAX**, ul. Paderewskiego 3A, tel. 509-746-264; naprawa, części zamienne V26907

\* części samochodowe, ul. Sokola 1D, tel. (87) 520-12-88, 87-739-29-00 V28906

**SERWIS OGUMIENIA** 11 Listopada 31  
OPONY, FELGI (szosa na Giżycko).  
OLEJE SHELL (wymiana gratis) Tel. (87) 520-14-98 (V27107)

**AUTO - MOTO - SPRZEDAM**

- \* **alufelgi** Renault Espace, 15 cali, 5 szpilek, tel. 508-097-660 V23140
- \* **AUTOCZĘŚCI** zachodnie, Łada, Tawria, Skoda, ul. Grunwaldzka, tel. 87-520-01-21 K34003
- \* **CZĘŚCI SAMOCHODOWE**, tel. 509-746-264 V26917
- \* **CZĘŚCI SAMOCHODOWE**, ul. Sokola 1D, tel. 87-520-12-88 V28916
- \* **CZĘŚCI UŻYWANE**, tel. 503-804-741, 512-217-654 B1901
- \* **Ford Fiesta**, 1,1B, 1995, alufelgi, szyberdach, tel. 501-611-961 V30425
- \* **Ford Fiesta**, 1,2B, 1996, tel. 508-097-660 V23150
- \* **Ford Focus Sedan**, 1,8D, 1999, tel. 509-746-264 V26927
- \* **fotele** Renault Espace, 2 sztuki, tel. 508-097-660 V23130
- \* **Mercedes Benz 124**, 2,4D, 1994, tel. 501-611-961 V30415
- \* **Renault Leguna 1,9CDI Combi**, 2004, czarny metalik, pełna opcja, tel. 508-097-660 V2320

**TURYSTYKA, NOCLEGI, ROZRYWKA**

\* „**ASTRA**” restauracja, ul. Partyzantów 7. Katering, imprezy okolicznościowe, [www.astra.olecko.pl](http://www.astra.olecko.pl), tel. (87) 520-25-68. V35201

\* **informacja turystyczna**, plac Wolności 22, tel. 87-520-49-48 B1004

**KARAOKE w Pub Piwnica,**

każdy czwartek, start od 19<sup>00</sup> V35311

\* **kino**, plac Wolności 22, tel. 87-520-20-59 B1203

\* „**KOALA**” - bar. Kuchnia tradycyjna, katering. Plac Wolności 14, tel. (87) 520 15 78 V30105

\* **konie kabardyńskie**, przejażdżki, pod siodło, Grądzkie 47, tel. 666-316-780, 87-421-22-48 B1501

**PIZZA NA TELEFON**

**PIZZERIA „PRIVE”** zaprasza od 10<sup>00</sup> do 22<sup>00</sup>  
Tel. (87) 520-31-32, sms 505-314-536 (V31703)

\* **pracownia pisania ikon**, pracownia plastyczna, Katarzyna Waraksa, tel. 663-805-960 B1601

**PUB PIWNICA**

• pizza i zestawy obiadowe na telefon: (87) 523-03-03  
• bankiety, imprezy okolicznościowe.  
Zapraszamy w godz. 10<sup>00</sup>-0<sup>00</sup>, pt-so – od 10<sup>00</sup> do 2<sup>00</sup> (V35301)

\* **Pub „Pod ABC”**, plac Wolności 8c, tel. 509-909-996 L26805

\* **wczasy**; tel. 87-421-22-48, 666-316-780, [www.wiatrakart.fr.pl](http://www.wiatrakart.fr.pl), e-mail: [kawarak@o2.pl](mailto:kawarak@o2.pl), B1701

**USŁUGI**

\* **42000 złotych bez poręczycieli. SKOK** Stefczyka. Kredyty, ubezpieczenia, plac Wolności 25, tel. (87) 520-20-55 V26807

\* **angielski korepetycje**, magister UW, tel. 502-954-863 L26306

**USŁUGI**

**ARTYKUŁY ELEKTRYCZNE, SPRZEDAŻ, WYKONAWSTWO**  
Sklep „**PSTRYK**”, ul. Zielona 33  
Tel. (87) 520-18-44; 605-990-280; 510-145-891 (V32708)

\* **Artykuły i usługi elektryczne**, Grunwaldzka 6, tel. 87-610-00-66 V29206

**BEST** Olecko, Jezziorna 1A, V25008  
tel. 512 966 803, 87 520 62 57

\* **bezprzewodowy internet iPlus**, tel. 87-520-13-31 L26506

\* **biuro rachunkowe „Arnold”**, tel. 87-520-15-30 L27602

\* **Centrum Ogrodnicze**, ul. Rzeźnicka 6; tel. (87) 520-22-07. V1327

\* **Dewocjonalia**, sklep; dodatki do: chrztu, ślubu, komunii, bierzmowania; ul. Wiśniowa, tel. 668-662-516. V29306

\* **Foto-Ślub i inne uroczystości**. Tel. 660 122 049 L16733

\* **Fryzjerski zakład: koloryzacja, strzyżenie, trwała stylizacja**; Kolejowa 3, tel. (87) 520 10 93. V30815

\* **FRYZJER- SAUNA-ZABIEGI REGENERACYJNE, KAMIENNA 1A, LOKAL 4, TEL. 691 733 800** V30705

\* **hurtownia spożywcza**, ul. Gołdapska 31, tel. (87) 520-01-50 V28806

\* **hurtownia wędlin**, od 4.00 do 14.00, ul. Gołdapska 31, tel. 87-520-22-13 L27104

\* **hydraulik, gazowe**, tel. 502-383-533 V15418

\* **jubilerskie usługi**, plac Wolności 13, (87) 520-47-47 V29106

\* **Kosmetyczny gabinet: zabiegi kosmetyczne twarzy i ciała, makijaż permanentny, trwale przedłużanie i zagęszczanie rzęs**. Kolejowa 3, tel. (87) 520 10 93. V30805

\* **kowalskie, spawalnicze, ślusarskie**, Gołdapska 31, tel. 87-523-00-80 L27303

**KWIACIARNIA „ORCHIDEA”** ul. Grunwaldzka

Kwiaty sztuczne, cięte, wiązanki ślubne, wieńce, wiązanki pogrzebowe, upominki, doniczki, znicze, ziemia. (V27207)

**Duży wybór! Tel. 602-117-509. ZAPRASZAMY**

\* **księgowość usługi**, Ternet Sp. z o.o., tel. 87-520-31-70 L27701

\* **materiały budowlane, metalowe, hydraulika – SKLEP BUD-MET**, ul. Gołdapska 22, tel. (87) 520 22 41. V27007

\* **MEBLE - salon**, Jan Bagiński, ul. Rzeźnicka, tel. (87) 520 29-23. V23510

\* **Nagrobki, Zakład Kamieniarski, Ryszard Topolski, Wieliczki**, ul. Spokojna 1; tel. 501-611-547. V30205

\* **OC i AC atrakcyjne, ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej przedsiębiorców i firm**, tel. 303-100524, 87-520-46-76 V29006

**OKULISTA**

CENTRUM OPTYKI

Plac Wolności 9

Każda sobota od 10<sup>00</sup> do 15<sup>00</sup>Rejestracja: 501-267-347 (V31204)

\* **OLEJ OPALOWY, NAJTANIEJ**, tel. 87-520-41-91 V23420

\* **pizza na telefon** – od 10.00 do 22.00, tel. 87-520-31-32 lub sms 505-314-536 V31713

\* **Pralnia chemiczna, pranie wodne, usługa w ciągu 24 godzin**, ul. Grunwaldzka 12, tel. 723-565-284. V35101

\* **ROWERY** – naprawy i wypożyczalnia, Centrum Handlowe Impuls, tel. 87-520-36-92 V31214

\* **skup metali i surowców wtórnych**, odbiór własnym transportem, najwyższe ceny, Ełcka 2, tel. 501-611-961 V30435





**SKLEP „DOM” S.C.** Pl. Wolności 5A  
 • rolety • lustra • oświetlenie • karnisze • art. gosp. domowego  
 DOBRA CENA, WYSOKA JAKOŚĆ! V2126

\* Sprzątanie domów, biur, czyszczenie tapicerki, opieka nad grobami, „Błysk”, tel. 513-035-033. (34501)

\* Taxi „Z”, również taksówki 6-osobowe, tel. 87-520-12-12 K34412

\* tłumacz języka francuskiego, tel. 888-605-885 L27004

## USŁUGI POGRZEBOWE „BARKA”

Andrzej Barszczewski, ul. Sokola 1B  
 tel. (087) 520-23-55;  
 kom. 509-338-320; 508-097-660



**CZYNNE CAŁĄ DOBĘ**  
 Załatwiamy wszelkie formalności.

- ekshumacje, kremacje
- trumny, wieńce, wiązanki, grobowce betonowe

(123110)

**PRZYCHODNIA WETERYNARYJNA**  
 ul. 11 Listopada 24C • usługi weterynaryjne  
 tel. (87) 520-30-73 • leczenie zwierząt do-  
 mowych  
 tel. (87) 520-27-89 • badanie mięsa  
 kom. 660-422-476 • czipowanie, paszporty europejskie  
 (psy, koty, fretki) (V23210)



**Wypożyczalnia elektronarzędzi HITACHI**  
 SKLEP „MAJSTER”, Armii Krajowej 3  
 Tel. (87) 520-26-39 (131603)



### KUPIĘ

\* używane meble kuchenne, kuchenkę gazową i lodówkę, tel. 503-474-074 V35001

### PRACA

\* kobieta poszukuje pracy, mam KRUS, prawo jazdy, tel. 511-189-446 K34501

\* roznoszenie gazety reklamowej, tel. 602-685-449 K34202

\* ślusarza, spawacza zatrudnię, tel. 602-709-756 L27402

### SPRZEDAM

\* Choinki cięte ze świerka srebrnego, **GRÜNLAND** (V30315)

\* deski, suche, grube, od 70 cm, tel. 507-077-359 V31224

\* działkę budowlaną, 1750 m.kw., Olecko, tel. 602-709-756 B1801

\* działkę budowlaną, 3000 m.kw., tel. 692-141-426 V27217

\* działki budowlane, Jaśki, tel. 502-088-402 K31311

\* działki budowlane: Sedranki, Jaśki, Małe Olecko, Babki Oleckie, WGN Nieruchomości, tel. 510-189-301 V34702

**Huštawki ogrodowe, jedyne 330 złotych,**  
 tel. 514-868-876. K33404

\* Jaśki, działki budowlane nad jeziorem, od 30.000 złotych, WGN Nieruchomości, tel. 510-189-301 V34722

\* meble zachodnie, ul. Kopernika 10, (piwnica), tel. 608-146-978 L27502

### SPRZEDAM c.d.

\* mieszkanie, Kopernika, 2 pokoje, umeblowane po remoncie, WGN Nieruchomości, tel. 510-189-301 V34712

\* mieszkanie trypokojowe, 61 m.kw., Środkowa, tel. 692-141-426 V27227

\* mieszkanie w Olecku 72,7 m.kw., 4 pokoje, parter, tel. 87-520-45-26, 888-215-387 K34202

\* OLEJ OPAŁOWY, NAJTANIEJ, tel. 87-520-41-91 V23430

\* pustaki z rozbiórki, tel. 665-354-100 L27801

\* rower dziewczęcy w dobrym stanie, tel. 506-675-603 L27203

\* SIATKAOGRODOWA: powlekana 5,50 zł m.kw., ocynkowana 5,40 zł m.kw., tel. 502-494-400 V23320

\* siedlisko, ul. Wiejska, ok. 40 arów, tel. 602-293-333 V23220

\* tapety, rolety sprzedam, Dom S.C., plac Wolności 5 A V2126

\* wyprzedaż brodzików i kabin prysznicowych, tel. 87-520-22-33 V31913

### WYNAJEM

\* lokal do wynajęcia na działalność handlową, Targowa 12, tel. 508-945-732 K24601

\* lokal do wynajęcia, 31 m.kw., centrum, tel. 885-441-703 K24701

\* lokal 27 m.kw. do wynajęcia, centrum, tel. 87-520-36-94, 695-602-891 K25001

\* mieszkania i pomieszczenia do wynajęcia na działalność gospodarczą, Kukowo, tel. 721-587-468 K25101

\* na działalność gospodarczą do wynajęcia domek z budynkiem gospodarczym 600 m.kw. oraz placem 0,5 hektara, tel. 502-088-402 K31211

### Pomieszczenia biurowe do wynajęcia.

Olecko, ul. Gołdapska 22, tel. 502-200-053. (V24119)



**TABEX S.A.**  
 Oddział w Olecku  
 ul. Gołdapska 22

- BETON TOWAROWY
- STAL ZBROJENIOWA
- KRĘGI RÓŻNYCH ROZMIARÓW
- BLOCZKI FUNDAMENTOWE
- MATERIAŁY BUDOWLANE
- WŁASNY TRANSPORT

Kontakt tel.  
 (87) 520-22-41  
 (87) 520-33-02  
 kom.  
 502-200-024

(V24109)

**OLECKIE CENTRUM**  
**SZKOLENIA KIEROWCÓW**

Jerzy Miliszewski Olecko, Aleje Lipowe 3

**Ośrodek czynny codziennie w godz. 8<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>**

(B1301)

**SZYBKO I BEZ NERWÓW**  
 UZYSKASZ PRAWO JAZDY  
 KATEGORII A,B,C,D,E

**PIERWSZE SPOTKANIE**



Rozpoczęcie kursu

**5**  
lipca  
godz. 16<sup>00</sup>

**tel. 520-23-36**



**Zespół Szkół STO w Olecku**  
**proceedzi nabór na rok szkolny 2010/2011**  
**do następujących typów szkół:**  
 · **Społeczna Szkoła Podstawowa STO**  
 – do klasy I i IV

Klasy mogą liczyć maksymalnie 16 uczniów, o przyjęciu decyduje kolejność zgłoszeń. Przyjmujemy także uczniów do klasy V (są wolne miejsca).

· **Społeczne Gimnazjum STO** – do klasy I

Klasa może liczyć maksymalnie 16 uczniów, o przyjęciu decyduje kolejność zgłoszeń.

· **Społeczne Liceum Ogólnokształcące STO** – do klasy I  
 Przyjęcie kandydatów do kl. I następuje na podstawie wyników egzaminów gimnazjalnych i wyników na świadectwie ukończenia gimnazjum. Klasa może liczyć maksymalnie 16 uczniów.

Wzory podań oraz szczegółowe informacje dotyczące naboru znajdują się na stronie [www.spoeczna.olecko.edu.pl](http://www.spoeczna.olecko.edu.pl). Informacji udziela też sekretariat szkoły: 19-400 Olecko, ul. Młynowa 8, tel. 87 5202418

(B1401)

**NASZE ATUTY:**

- szkoła istnieje od 1991 roku,
- wszystkie szkoły posiadają uprawnienia szkoły publicznej,
- program nauki zgodny z wymaganiami MEN,
- rozszerzony program nauki języka angielskiego,
- zajęcia fakultatywne rozszerzające wiedzę z wybranych przedmiotów,
- przyjazna, życzliwa atmosfera,
- dobre relacje nauczycieli z uczniami budowane na wzajemnym zaufaniu i szacunku,
- bardzo dobra współpraca z rodzicami.

**infoland**

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL

**Plus** GSM

ZAPRASZAMY:  
 pon.-pt 9-17  
 sob. 10-14

\* komputery  
 \* kasy fiskalne  
 \* oprogramowanie  
 \* fachowy serwis  
 \* gry komputerowe  
 \* sieci komputerowe  
 \* telefony komórkowe Plus GSM

19-400 Olecko, Plac Wolności 15  
 tel./fax (087) 520-31-31  
 GSM 0601 612 768  
 0601 230 640

E-mail: [infoland@plusnet.pl](mailto:infoland@plusnet.pl)

(V31803)

**Prywatne Usługi Pogrzebowe** (K24801)

Janusz Żero

19-400 Olecko, ul. Gdańska 17  
 tel./fax 87 520 40 88 (całą dobę)  
 tel. kom. 0 602 793 432

File: Kawale Oleckie- tel. 0 87 523 84 36,  
 Raczkki- tel. 087 56 85 920



## MEDYCYNA ALTERNATYWNA

### Maseczka chroniąca przed wysuszeniem skóry

Robimy ją z plasterków awokado. Kładziemy na umytą twarz na 20 minut. Zmywamy letnią wodą oligocentryczną, mineralną lub przegotowaną kranówką.

### Najprostszy tester

Właściwa pielęgnacja cery zaczyna się od określenia jej rodzaju. Możemy to zrobić u kosmetyczki, lekarza dermatologa, w niektórych renomowanych sklepach perfumeryjnych. Jeśli jednak jest to niemożliwe, wykonajmy najprostszy test w domu. Po oczyszczeniu twarzy i lekkim odtłuszczeniu jej tonikiem, przyklejamy na czole i tuż nad brwiami przezroczystą taśmę. Po minucie odrywamy ją i oglądamy. Obecność białych plątków oznacza cerę suchą, a wilgotnego nalotu – tłustą. Jeśli pojawiło się i jedno, i drugie, mamy skórę mieszaną. Gdy pod plastrem wystąpi

zaczerwienienie, oznacza to cerę wrażliwą, która odznacza się szczególną skłonnością do podrażnień i alergii.

### Witamina B2

Bez niej procesy przemiany materii w naszym organizmie nie mogłyby przebiegać prawidłowo. Warto zorientować się, choćby pobieżnie, jak działa. Witamina B2 poprawia stan skóry, włosów, paznokci, wzmacnia układ nerwowy.

### Kuracje kwaśnym mlekiem

Współcześnie rzadko wykorzystuje się mleko w domowych kuracjach. Jeszcze kilkadziesiąt lat temu było inaczej. Wtedy mleko, zarówno świeże, jak i kwaszone, także mleczne przetwory: serwatka, twaróg, śmietana, maślanka oraz masło były stosunkowo popularnymi środkami leczącymi. Na Kujawach wszelkie stłuczenia, obicia, obrzęki, a także słoneczne oparzenia kurowano najczęściej okładami ze zsiadłego mleka. Mleczną galaretę należy rozprowadzić cienką warstwą na szmatce i przyłożyć na chore, bolesne miejsce, lekko owinąć i pozostawić do wyschnięcia. Potem okład zmienić. Powtarzać ten zabieg co pewien czas. Im częściej tym lepiej.





# Kalendarz imion

## 13 lipca

Dalidy, Danieli, Grety, Justyny, Kingi, Lidy, Magdaleny, Małgorzaty, Margarety, Radomiły, Sary

Andrzeja, Anakleta, Benedykta, Dana, Daniela, Ernesta, Eugeniusza, Henryka, Irwina, Jakuba

## 14 lipca

Izabelli, Kamili, Kamy, Karoliny, Kory, Marceliny, Steli, Stelli, Ulryki Bonawentury, Damiana, Dobrogosta, Feliksa, Henryka, Jakuba, Kamila, Kosmy, Marcelego, Marcelina, Ulryka

## 15 lipca

Angeliki, Angeliny, Baldwininy, Ditty, Igi Atanazego, Bonawentury, Brunona, Daniela, Dawida, Donalda, Egon, Henryka, Niecisława, Lubomyśła, Waldemara, Włodzimierza

## 16 lipca

Benity, Carmen, Karmeny, Marii, Mariiki, Marleny, Mirelli, Ruty

Andrzeja, Benedykta, Dzierżysława, Eustachego, Eustachiusza, Kanimiła, Stefana, Waldemara

## 17 lipca

Anety, Jadwigi, Jagody, Julietty, Julity, Konstancji, Kornelii, Marceliny, Martyny

Aleksandra, Aleksego, Andrzeja, Bogdana, Bohdana, Czesława, Dzierżykija, Jacka, Kornela, Leona, Marcelego, Marcelina, Marcina

## 18 lipca

Dragomiry, Erwiny, Frydy, Kamili, Kamy, Karoliny

Arnolda, Dragomira, Emila, Emiliana, Erwina, Fryderyka, Kamila, Roberta, Szymona, Unisława, Wespazjana

## 19 lipca

Alfredy, Fredy, Normy, Nory, Radomiły Alfreda, Ambrozego, Arseniusza, Markryny, Marcina, Rufina, Wincentego, Włodzimierza, Włodzisława, Wodzisława

## Nasz przepis

### Wafle wykwintne na winie

2 szklanki mąki, 3/4 szklanki śmietany, 3/4 szklanki cukru, szklanka białego wina, 2 jajka.

Mąkę, śmietanę i cukier ucieramy razem aż do całkowitego rozpuszczenia cukru. Dodajemy 2 żółtka i szklankę wina i ucieramy dokładnie. Gdy już otrzymamy puszystą masę dodajemy wcześniej ubitą pianę z dwóch białek, mieszamy. Z masy tej pieczemy pyszne wafle.

### Jabłka z cynamonem

1,5 kg jabłek, paczka lub dwie biszkoptów, pół szklanki cukru, 1 galaretka pomarańczowa, cynamon, 3 łyżki żelatyny, cukier puder.

Jabłka obieramy i kroimy w ósemki. Wkładamy je do garnka i rozgotowujemy. Wsypujemy cukier i mieszamy. Do masy dodajemy galaretkę i żelatynę. Dokładnie mieszamy dosypując po odrobinie cynamonu.

Na dole tortownicy układamy dwie warstwy biszkoptów, układamy na nie połowę gorącej masy i przykrywamy następną warstwą biszkoptów i znów na wierzch resztę jabłek. Na wierzchu układamy ponownie biszkopty. Ostudzoną do temperatury pokojowej tortownicę wstawiamy na godzinę do lodówki.

### Mężczyźni nie lubią

(podobno):

... Gdy kobieta przechwala się swoimi romansami. Mężczyzna nie lubi być jednym z wielu.

## Cytaty na ten tydzień

„Gospodarka nie jest pacjentem, którego można nieustannie operować.”

Ludwig Erhard

\*\*

„Dobre, stare czasy, kiedy jazda samochodem była tańsza niż parkowanie.”

Fritz Hofmann

## PRZYSŁOWIA

- \* Do świętego Jana prosić o deszcz trzeba, później baba zapaską napędzi go z nieba.
- \* Gdy w lipcu słońce dopieka, burza niedaleka.
- \* W lipcowej porze łowią raki, pi-skorze.
- \* Lipiec – starego chleba z nowym przypiec.
- \* Gdy mgła o Babią Górę podczas żniw zaczepi, uciekajmy ze zbożem, bo się wszystko zlepi.
- \* W lipcu się kłosek korzy, że niesie dar boży, a najlepsza Małgorzata (13 lipca), sierp w zboże założy.
- \* Na św. Wincentego będziemy jedli chleb z nowego.
- \* Gdy się grzmot w lipcu od południa poda, drzewom się znaczy szwank i nieuroda.

## Jaki kostium kąpielowy?

**Panie puszyste** powinny nosić kostiumy: jednoczęściowe, staniki bardotka, niskie wcięcia przy udach. Wzory: mikrowzory, pionowe cięcia, szerokie ramiączka. W żadnym wypadku nie nosić: bikini, agresywnych wzorów lub np. w duże kwiaty, ramiączek ze sznureczków.

**Panie szczupłe** powinny nosić kostiumy jednoczęściowe jak i dwuczęściowe, stanik bardotka, kostiumy w stylu romantycznym, marynarskim o formie body. Wzory dla tych pań mogą być tzw. graficzne, grochy, paski, kratki.

Nie powinny natomiast nosić strojów uszytych z tkanin białych lub białych, w mikrowzory, w pionowe pasy. Nie powinny nosić staniczków bez konstrukcji oraz kostiumów jednoczęściowych typu pływaczka.

## Pirat drogowy

Policjant zatrzymuje kierowcę, który przejechał skrzyżowanie na czerwonym świetle. Rozpoznaje w nim swego byłego nauczyciela języka polskiego:

- Noo, panie profesorze, mandatu panu nie wlepię, ale na jutro napisze mi pan sto razy: „Nie będę przejeżdżał na czerwonym świetle”.

**TYGODNIK  
OLECKI**

**KUPON NA NAJTAŃSZE  
OGŁOSZENIE DROBNE  
– 37 groszy za słowo**

kupię     sprzedam     wynajmę     inne

Treść: .....

.....

.....

Ilość publikacji:     x 1     x 2     x 3     x 4     x ?

Podpis: .....



## Olecczanie stawiają na aktywność

W dniu 1 lipca, po ponad sześciu godzinach zmagania z czasem i emocjami, wyłoniono trzech Super Majstrów, w tym aż dwóch z Olecka. W imprezie wzorowanej na amerykańskim konkursie sprawnościowym dla rzemieślników wzięło udział 76 uczestników, a 4 razy więcej osób rozgrzewało zawodników do walki.

Zadanie polegało na jak najszybszym skonstrowaniu deski o określonych wymiarach mając do dyspozycji narzędzia marki IRWIN. Szybko okazało się, że w szranki oprócz okolicznych stolarzy stanęli nie bojący się wyzwania Olecczanie, także płci pięknej. – To przecież konkurs, w którym każdy może wziąć udział bez względu na wiek, zawód i płeć – ocenia Elżbieta Jęczmyk, zarządcą nieruchomości – do rywalizacji stanęłam z mężem, był szybszy, ale i tak jestem z siebie dumna, bo dla mnie to po prostu świetna zabawa. Po współzawodnictwie miałam okazję pojeździć na quadach, o czym od dawna marzyłam. Uważam, że takie imprezy zdecydowanie pobudzają do aktywności i pozwalają na integrację naszej społeczności – dodaje.

Konkurs odbył się na terenie Centrum Mechaniki Motoryzacji i Budownictwa Agromasz w Olecku, a po skończonej rywalizacji można było poskakać na trampolinie, przejechać na 4-kołowcu przez tor przeszkód, czy wspólnie ze znajomymi ‘pogrillować’.

– Chciałem, aby każdy mógł znaleźć coś dla siebie – mówi gospodarz imprezy i właściciel Agromaszu Andrzej Chomicz, osobiście amator jazdy na skuterze wodnym oraz skoków spadochronowych. – Wiedziałem, że moi stali klienci biorący udział w konkursie Irwin Super Majster przyprowadzą także swoje rodziny, stąd te atrakcje. Przybycie tylu osób pokazało, że w naszych rejonach majsterkowanie mamy we krwi, a mieszkańcy chętnie próbują swoich sił w różnych aktywnościach. Liczę na to, że za rok frekwencja również dopisze, bo w zanadru mam jeszcze parę pomysłów na uprzyjemnienie czasu Olecczanom.

Jak wspominali zawodnicy, zadanie, mimo że zręcznościowe, nie stwarzało problemu – co najwyżej zajmowało trochę więcej czasu. Każdy uczestnik bez względu na wynik otrzymał nagrodę o wartości 77 złotych, a pula nagród dla trzech pierwszych miejsc wynosiła 5000 złotych.

– W moim przypadku była to możliwość sprawdzenia umiejętności, z których korzystam na co dzień – opowiada Marek Kuczwański, stolarz z Augustowa

oraz zdobywca pierwszego miejsca. – Nie ukrywam, że najtrudniejsze było porażenie sobie z emocjami i stresem. Wszystko minęło kiedy usłyszałem ‘start’ i chwyciłem do ręki piłę. Teraz czuję dużą satysfakcję, no i rzecz jasna cieszę się z nowego wyposażenia – dodaje z uśmiechem.

Irwin Super Majster to konkurs organizowany w 60-ciu miastach w Polsce, w którym nagrodą główną jest atrakcyjny wyjazd do USA. Dlaczego właśnie Olecko? Jak podkreśla Krystian Czapp, dyrektor sprzedaży Polska marki IRWIN, koordynator konkursu - W Olecku mieszczę się nasz bardzo dobry partner handlowy Firma “Agromasz”, przez inicjatywę jaką jest Super Majster, chcemy zwiększyć rozpoznawalność marki IRWIN, jak i również umocnić pozycję naszego partnera handlowego na lokalnym rynku. To także możliwość przetestowania naszych produktów przez miejscowych fachowców, których wskazówki bierzemy pod uwagę, stale udoskonalając narzędzia. Po imprezie utwierdziłem się w przekonaniu, że w Olecku jest wiele talentów z branży budowlanej, stolarskiej, metalowej, samochodowej, czy instalacyjnej. Celem konkursu, oprócz integracji i wspólnej zabawy, jest nagrodzenie tych właśnie rzemieślników za ich wiedzę oraz codzienną pracę. Wierzę, że przekazane wyposażenie zwiększy ich efektywność i zaufanie do profesjonalnych narzędzi IRWIN.

Już nie po raz pierwszy Olecczanie pokazali, że zamiast siedzieć przed telewizorami wolą spędzać czas aktywnie. To wyraźna wskazówka nie tylko dla władz samorządowych, ale i dynamicznie rozwijających się firm – ‘jeśli coś organi-

zować, to właśnie tutaj, w Olecku’.

Wyniki konkursu Irwin Super Majster w Olecku:

1. miejsce - Marek Kuczwański z Augustowa, czas: **00:52 min.** (nagrada o wartości 2400zł)
2. miejsce - Tomasz Wieloch z Olecka, czas: **01:04 min.** (nagrada o wartości 1650zł).

### O IRWIN Industrial Tools:

IRWIN Industrial Tools produkuje i dostarcza wysokiej jakości narzędzia ręczne i osprzęt do elektronarzędzi dla profesjonalistów, którzy wymagają narzędzi wydajnych i trwałych. Już od ponad 100 lat firmę IRWIN najlepiej charakteryzuje określenie “innowacyjność”. IRWIN jest bezspornym liderem w branży specjalizując się w produkcji wiertel do drewna i metalu, szczypców, wiertel płaskich, pił ręcznych, ścisków Quick-Grip oraz innych narzędzi dla profesjonalnych użytkowników. Specjalny zespół inżynierów IRWIN odwiedza miejsca budowy, warsztaty oraz organizuje eventy dla klientów, aby na miejscu dowiedzieć się, jak udoskonalić produkty, aby można było pracować efektywniej i łatwiej. IRWIN Industrial Tools jest częścią amerykańskiego koncernu NewellRubbermaid, stąd też korzysta z finansowego i systemowego wsparcia globalnego dostawcy dóbr konsumpcyjnych, którego roczne obroty sięgają 8 miliardów USD. Proces innowacji rozpoczyna się i kończy u profesjonalnego użytkownika. Zaczynając zbierania od uwag na temat produktu poprzez rozwój produktu, do jego dystrybucji i użytkowania, naszym celem jest dostarczenie narzędzi wysokiej jakości, które spełniają wysokie oczekiwania najsurowszych krytyków – profesjonalnych fachowców.

Więcej informacji na temat zasad oraz regulaminu konkursu można znaleźć na stronie: [www.supermajster.com](http://www.supermajster.com) lub na portalu patrona medialnego: [www.gazetanarzedziowa.com](http://www.gazetanarzedziowa.com).







## Tenis ziemny

4.07.2010 r. na kortach MOSiR odbył się Otwarty Turniej Tenisa Ziemnego o Wielki Sękacz Olecki. Sędzia główny: Andrzej Bomber. W turnieju Open wzięło udział 16 zawodników z: Warszawy, Białegostoku, Suwałk, Giżycka i Ełku, w tym jedna kobieta – Katarzyna Brochacka z Ełku, która przeszła pierwszą rundę pokonując Grzegorza Niewińskiego. Wyniki: 1. Kondej Tomasz, 2. Kondej Krzysztof, 3-4. Robert Usarek, Adam Cąkała, 5-8. Patryk Muszyński, Daniel Galas, Marek Górecki, Katarzyna Brochacka.

W turnieju do lat 16 wzięło udział 26 zawodników z: Warszawy, Ełku, Białegostoku, Otwocka, Olecka, a nawet z samej Moskwy. Mecz finałowy wygrał Norbert Kuć, pokonując Mateusza Rostowskiego 6:3, 6:4. Wyniki: 1. Norbert Kuć, 2. Mateusz Rostowski, 3-4. Paweł Taresiewicz, Lena Wołodina, 5-7. Szczepan Wierzbowski, Stanisław Carimalo, Arek Niewiński

Zwycięzca turnieju Open, Tomasz Kondej, otrzymał Wielki Sękacz Olecki, a zwycięzca w kategorii do lat 16, Norbert Kuć, otrzymał puchar. Ogółem w turnieju wystartowało 42 zawodników.

*Dariusz Karniej*

## Kolejna dotacja

Ministerstwo Sportu i Turystyki zakwalifikowało dofinansowanie budowy krytej pływalni w ramach kompleksu sportowego w Olecku w wysokości 4 mln zł ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej.

Jak poinformowano nas z Departamentu Infrastruktury Sportowej nasze zadanie inwestycyjne zostało zakwalifikowane do programu inwestycji o szczególnym znaczeniu dla sportu na rok 2010r. Śroki powinniśmy otrzymać w trzech transzach do 2012r. W tym roku otrzymamy dofinansowanie w wysokości 1 mln zł.

Warto dodać, że otrzymaliśmy już dotację w wysokości 13 018 622,56 PLN z Regionalnego Programu Operacyjnego.

Wartość inwestycji po przetargu wynosi 36 252 649,26 zł, z czego koszty kwalifikowane to suma 34 151 685,66 zł.

*Alicja Mieszuk, www.olecko.pl*

## Tenis ziemny

11.07.2010 r. przy niemiłosiernym upale 32°C na korty zgłosiło się 16 zawodników i zawodniczek z: Olecka,



rów Mazowiecki), który pokonał w finale Karola Goworowskiego (Suwałki) 6:4;6:3. Trzeci był najlepszy z Olecczan Andrzej Bomber. Zwycięzcy zostali uhonorowani pucharem i nagrodami ufundowanymi przez p. Jerzego Borczyka z Krakowa. Plecak od atp.pl wylosował Michał Zaniewski z Olecka. Turniej prekursorów nie odbył się z powodu Finału MŚ w piłce nożnej.

*Andrzej Bomber*

## KOSYM OKIEM OBIEKTYWU



*Ten na bramce to dopiero ma „wykop”. Fot. Jan Mazurski*

Wydawca: Agencja Promocyjno-Wydawnicza „Opis”, Bogusław Marek Borawski. Adres redakcji: Olecko, ul. Zielona 37, skr. poczt. 44, tel./fax (87) 520 02 30, tel kom. 601-152-454; e-mail: jamach@poczta.fm. Redaktor naczelny: Bogusław Marek Borawski. Dyżur redakcyjny: poniedziałki, środy, czwartki, piątki w godz. 12<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>. Za treść ogłoszeń pismo nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo do adiustacji, skracania oraz opatrywania nadesłanych artykułów własnymi tytułami.

**B. Marek Borawski****Zaułki kultury (29)**

- Czemu taki tytuł: „Zaułki kultury”? – pytają mnie często znajomi.

W pierwszej chwili odpowiedź wydaje się prosta, ale... Tak! Dlaczego? Kultura, to nie tylko potoczne rozumienie tego słowa. To nie forma istnienia rzeczy wyższych, jak np. sztuka, to nie tylko sposób poprawnego zachowania – to przede wszystkim całość otaczających nas zjawisk i sposób jaki na nie patrzymy i reagujemy. Żyjemy przecież w określonym środowisku, patrzymy na świat przez pryzmat naszego wychowania, posiadanej wiedzy oraz stopnia, w jakim postrzegamy innych członków naszej cywilizacji. Miejsce i sposób pojmowania tych zjawisk to właśnie kultura.

Dlatego felietony opowiadają o moim stosunku do otaczającego nas świata. Opisują zjawiska z tym związane. Najbliższym mi światem jest miasto, jest gmina i jest powiat. Tutaj żyję i tutaj życie mnie interesuje. Dlatego w „Zaułkach kultury” można przeczytać o wystawach sztuki, spektaklach teatralnych, ale też o „przyziemnych” sprawach, takich jak problemy z infrastruk-

turą w mieście, polemikach, tematem których jest wiele różnych spraw... czyli od Sasa do Lasa...

Ostatnim z problemów, a może lepiej, problemem z jakim musi uporać się miasto, jest budowa czwartego kościoła. Po ostatnim głosowaniu radnych, którzy nie wyrazili zgody na jego budowę na „Szyjce” sprawa stanęła w miejscu. Trzeba jednak pamiętać, że radni głosowali przeciwko miejscu, a nie samej potrzebie budowy świątyni. W ten sposób na tamto głosowanie patrzeć nie można!

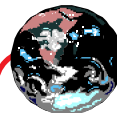
Tereny Szyjki są żywotne turystycznie dla miasta. Są integralną częścią jego strategii rozwoju. Poprzez budowę w tym miejscu kościoła szanse na rozwój turystyki zostaną zaprzepaszczone. Kościół może powstać w każdym innym miejscu. Jeśli wierzymy, że miasto ma się rozwijać, kościół może powstać, tak jak np. w Grajewie, poza miastem, na terenach, gdzie planowane są budowy dalszych dzielnic. Może powstać również na osiedlu Lesk w miejscu baru, w którym odprawiane są teraz msze.

W każdym bądź razie, zarzucać radnym, że są przeciwko kościołowi, nie można. Radni wykazali wielką odpowiedzialność za nasze miasto... a z tego, co się wokół tego głosowania dzieje, wykazali się również odwagą.

Dziwi mnie też fakt mówienia o tym głosowaniu, jakoby to garstka osób stanęła przeciw woli całej chrześcijańskiej społeczności. Te osoby, czyli radni, zostali wybrani przez społeczność, aby głosowały w jej imieniu. Taka jest demo-

kracja, a kto tego nie rozumie, nie powinien w ogóle zabierać głosu. Kto też nie pojmuje dlaczego właśnie tak zagłosowali radni – nie myśli w kategoriach przyszłości Olecka. Niektóre poczynania naszych bliźnich zdają się mówić o nich, że wszystko zatrzymało się wokół nich, tylko nie czas.

*B. Marek Borawski*

**Ziemia poetów****Juliusz Słowacki***Przy kościółku**Przy kościółku,**Mój aniołku,**Koronka,**Żonka,**Pieczonka.**Przy organku,**Mój (Boh)danku,**Szumka**I dumka.**Przy klasztorcu,**Mój kaczorku,**Świętość,**Wziętość,**Nadętość.***„KRESKI GARBATE”***Waldemara Rukścia***- WSZYSCY JADĄ DO OLECKA,  
NA WYPOCZYNEK I JUBILEUSZ MIASTA!**